Republica Moldova
CONSILIUL
MUNICIPAL BĂLŢI

Республика Молдова
СОВЕТ
МУНИЦИПИЯ БЭЛЦЬ

DECIZIA
РЕШЕНИЕ
№ _____
от _____ 2021 г.

Проект
Перевод

О внесении изменений в решение Совета муниципия Бэлць № 16/26 от 21.12.2020 года «О разрешении ПМСУ «Центр семейных врачей муниципия Бэлць» на продление срока действия договора найма с филиалом № 1 Бэлць КБ «Victoriabank» АО на место в холле Центра семейных врачей № 5 по ул. Б. Главана, 21»

В соответствии с ч. (1), п. b), c) ч. (2), ч. (3) ст. 14 Закона РМ о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 года, ст. 9 Закона РМ о публичной собственности административно-территориальных единиц № 523-XIV от 16.07.1999 года, ч. (1), п. h) ч. (2) ст. 9, ст. 17 Закона РМ об управлении публичной собственностью и её разгосударствлении № 121-XVI от 04.05.2007 года, Постановлением Правительства РМ № 483 от 29.03.2008 года «Об утверждении Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых активов», с последующими изменениями и дополнениями, решением Совета мун. Бэлць № 6/66 от 25.09.2008 года «Об утверждении Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых активов муниципальной собственности» с последующими изменениями и дополнениями, на основании обращения ПМСУ «Центр семейных врачей муниципия Бэлць» № 01-23/83 от 09.02.2021 года, -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Внести в название и по всему тексту решения Совета муниципия Бэлць № 16/26 от 21.12.2020 года «О разрешении ПМСУ «Центр семейных врачей муниципия Бэлць» на продление срока действия договора найма с филиалом № 1 Бэлць КБ «Victoriabank» АО на место в холле Центра семейных врачей № 5 по ул. Б. Главана, 21» следующее изменение: словосочетание «…Центра семейных врачей № 5…» заменить на словосочетание «…Центра здоровья № 5…», в соответствующем падеже.
2. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение: центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения, согласно положениям Административного кодекса Республики Молдова № 116/2018.
3. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированные консультативные комиссии по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды, по образованию, социальной защите и здравоохранению, по финансово-экономической деятельности.

Председательствующий на I
внеочередном заседании Совета мун. Бэлць

Контрассигнует:
Секретарь Совета мун. Бэлць Ирина Сердюк

Republica Moldova
CONSILIUL
MUNICIPAL BĂLŢI

Республика Молдова
СОВЕТ
МУНИЦИПИЯ БЭЛЦЬ

DECIZIA
РЕШЕНИЕ
№ 16/26
от 21.12.2020 г.

Перево.

О разрешении ПМСУ «Центр семейных врачей муниципия Бэлць» на продление срока действия договора найма с филиалом № 1 Бэлць КБ «Victoriabank» АО на место в холле Центра семейных врачей № 5 по ул. Б. Главана, 21

В соответствии с ч. (1), п. b), c) ч. (2), ч. (3) ст. 14 Закона РМ о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 года, ст. 9 Закона РМ о публичной собственности административно-территориальных единиц № 523-XIV от 16.07.1999 года, ч. (1), п. h) ч. (2) ст. 9, ст. 17 Закона РМ об управлении публичной собственностью и её разгосударствлении № 121-XVI от 04.05.2007 года, Законом РМ о государственном бюджете на 2020 год № 172 от 19.12.2019 года, ст. 1280 Гражданского Кодекса РМ, Постановлением Правительства РМ № 483 от 29.03.2008 года «Об утверждении Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых активов», с последующими изменениями и дополнениями, решением Совета мун. Бэлць № 6/66 от 25.09.2008 года «Об утверждении Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых активов муниципальной собственности» с последующими изменениями и дополнениями, на основании ходатайства филиала № 1 Бэлць КБ «Victoriabank» АО № 330 от 17.09.2020 года, предоставленных документов и заключения ПМСУ «Центр семейных врачей муниципия Бэлць» № 01-23/535 от 13.10.2020 года, -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Разрешить директору ПМСУ «Центр семейных врачей муниципия Бэлць» г-ну Батыр В.Л. продлить срок действия договора найма № 8/12 от 02.07.2012 года с филиалом № 1 Бэлць КБ «Victoriabank» АО на место в холле Центра семейных врачей № 5 по ул. Б. Главана, 21, общей площадью 1,0 кв.м., под банкомат, сроком на 3 года, с оплатой за наём, с применением рыночного коэффициента (K_4) – 4,0.
2. Филиалу № 1 Бэлць КБ «Victoriabank» АО в месячный срок подписать с ПМСУ «Центр семейных врачей муниципия Бэлць» соглашение о внесении изменений и дополнений в договор найма и производить оплату за наём и коммунальные услуги согласно предъявляемым счетам.
3. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение: центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения, согласно положениям Административного кодекса Республики Молдова № 116/2018.
4. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированные консультативные комиссии по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды, по образованию, социальной защите и здравоохранению, по финансово-экономической деятельности.

Председательствующий на XVI
очередном заседании Совета мун. Бэлць — Борис Маркоч

Контрассигнует:
И.о. секретаря Совета мун. Бэлць — Анжелина Черногай

ПРИМЭРИЯ МУНИЦИПИЯ БЭЛЦЬ
УПРАВЛЕНИЕ МЕНЕДЖМЕНТА ДОКУМЕНТОВ И ПО СВЯЗЯМ С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ
КОПИЯ ВЕРНА
Главный специалист
подпись ф.и.о.

MINISTERUL SĂNĂTĂȚII, MUNCII ȘI PROTECȚIEI SOCIALE AL REPUBLICII MOLDOVA

INSTITUȚIA MEDICO-SANITARĂ PUBLICĂ „CENTRUL MEDICILOR DE FAMILIE MUNICIPAL BĂLȚI"

Str. Decebal nr. 101V, MD-3100, mun. Bălți
Tel. +373 231 75228; Fax.+373 231 72588,
www.cmf-balti.ms.md, e-mail: cmfbalti@ms.md

МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ, ТРУДА И СОЦИАЛЬНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

ПУБЛИЧНОЕ МЕДИКО-САНИТАРНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ „ЦЕНТР СЕМЕЙНЫХ ВРАЧЕЙ МУНИЦИПИЯ БЭЛЦЬ"

Ул.Дечебал № 101В, MD-3100, мун. Бэлць
Тел. +373 231 75228; Факс.+373 231 72588,
www.cmf-balti.ms.md, e-mail: cmfbalti@ms.md

09.02.21 Nr. 01-23/83
La nr. din

Consiliului Municipal Bălți

Primăria mun. Bălți
Primarului municipiului Bălți
Domnului Renato Usatîi, primar

Copie: Direcția Administrație Publică
Doamnei Ludmila Dovgani, șef

Copie: Direcția proprietate municipală și relații funciare
Doamnei Galina Zincovscaia, șef

Dna G. Zincovscaia
Spre examinare, perfectarea modificărilor p/u ședința CMB (luna febr.)
[signature] 11.02.21.

Domnule primar,
Stimați consilieri municipali,

În calitate de fondatori ai IMSP „Centrul Medicilor de Familie Municipal Bălţi", în cadrul ședinței Consiliului Municipal Bălți din 21 decembrie 2020 ați aprobat decizia cu numărul 16/26 "Cu privire la permiterea IMSP „Centrul Medicilor de Familie Municipal Bălţi" de a prelungi termenul de valabilitate a contractului de locațiune cu filiala nr. 1 Bălți a BC „Victoriabank" SA a spațiului în holul Centrului medicilor de familie nr. 5 din str. B. Glavan, 21".

În textul proiectului de decizie sus menționat a fost comisă o greșeală de ordin tehnic în nomenclatorul instituției subordonate Consiliului Municipal Bălți, astfel, rugăm să substituiți sintagma «Centrului Medicilor de Familie nr. 5» cu «Centrului de Sănătate nr. 5 a IMSP „Centrul Medicilor de Familie Municipal Bălţi"».

Aceste precizări sunt necesare în scopul perfectării actelor cu privire la semnarea acordului adițional cu BC "VictoriaBank" SA, întru alocarea spațiului cu drept de locaţiune.

La fel, rugăm respectuos, să ne expediați varianta redactată.

Cu respect,

Director **Veaceslav Batîr**

Executant:
Corina Vatamaniuc, jurisconsult
Tel.: 0231 75229

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BĂLȚI
DIRECȚIA MANAGEMENTUL DOCUMENTELOR ȘI RELAȚII CU PUBLICUL
Nr. de intrare 03-13/902
11 02 2021
122/12.02.2021 г

Примэрия мун. Бэлць
Юридическое Управление
ул. Индепенденций, 1
тел.: (0231) 5-46-34
(0231) 5-46-35

Primăria mun. Bălți
Direcția Juridică
str. Independenței, 1
tel.: (0231) 5-46-34
(0231) 5-46-35

AVIZ

asupra proiectului de decizie a Consiliului municipal Bălți „Cu privire la operarea modificărilor în decizia Consiliului municipal Bălți nr. 16/26 din 21.12.2020 „Cu privire la permiterea IMSP „Centrul medicilor de familie municipal Bălți" de a prelungi termenul de valabilitate a contractului de locațiune cu filiala nr. 1 Bălți a BC „Victoriabank" SA a spațiului în holul Centrului medicilor de familie nr. 5 din str. B. Glavan, 21"

Examinând proiectul de decizie a Consiliului municipal Bălți„Cu privire la operarea modificărilor în decizia Consiliului municipal Bălți nr. 16/26 din 21.12.2020 „Cu privire la permiterea IMSP „Centrul medicilor de familie municipal Bălți" de a prelungi termenul de valabilitate a contractului de locațiune cu filiala nr. 1 Bălți a BC „Victoriabank" SA a spațiului în holul Centrului medicilor de familie nr. 5 din str. B. Glavan, 21", care a fost elaborat de subdiviziunea de profil a Primăriei mun. Bălți, responsabilă de proprietate municipală și relații funciare, Direcția Juridică a Primăriei mun. Bălți consideră că în conformitate cu art. 14 alin. (1), lit. b), c) alin. (2), alin. (3) al Legii RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, art. 9 al Legii RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, art. 9 alin. (1), lit. h) alin. (2), art. 17 al Legii RM privind administrarea și deetatizarea proprietății publice nr. 121-XVI din 04.05.2007, Hotărîrea Guvernului RM nr. 483 din 29.03.2008 "Pentru aprobarea Regulamentului cu privire la modul de dare în locațiune a activelor neutilizate", cu modificările și completările ulterioare, decizia Consiliului municipal Bălți nr. 6/66 din 25.09.2008 „Cu privire la aprobarea Regulamentului privind modul de dare în locațiune a activelor neutilizate a proprietății municipale" cu modificările și completările ulterioare, în baza adresării IMSP „Centrul medicilor de familie municipal Bălți" nr. 01-23/83 din 09.02.2021, - proiectul sus-menționat poate fi examinat și aprobat la ședința Consiliului municipal Bălți.

Șef al Direcției Juridice ***Vitalii Balan***

16.02.21.

A V I Z

la proiectul de decizie a Consiliului municipal Bălți

Cu privire la operarea modificărilor în decizia Consiliului municipal Bălți nr. 16/26 din 21.12.2020 „Cu privire la permiterea IMSP „Centrul medicilor de familie municipal Bălți" de a prelungi termenul de valabilitate a contractului de locațiune cu filiala nr. 1 Bălți a BC „Victoriabank" SA a spațiului în holul Centrului medicilor de familie nr. 5 din str. B. Glavan, 21"

Proiectul de decizie în cauză a fost elaborat în conformitate cu art. 14 alin. (1), lit. b), c) alin. (2), alin. (3) al Legii RM privind administraţia publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, art. 9 al Legii RM cu privire la proprietatea publică a unităţilor administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, art. 9 alin. (1), lit. h) alin. (2), art. 17 al Legii RM privind administrarea şi deetatizarea proprietăţii publice nr. 121-XVI din 04.05.2007, Hotărîrea Guvernului RM nr. 483 din 29.03.2008 "Pentru aprobarea Regulamentului cu privire la modul de dare în locaţiune a activelor neutilizate", cu modificările şi completările ulterioare, decizia Consiliului municipal Bălţi nr. 6/66 din 25.09.2008 „Cu privire la aprobarea Regulamentului privind modul de dare în locaţiune a activelor neutilizate a proprietăţii municipale" cu modificările şi completările ulterioare, în baza adresării IMSP „Centrul medicilor de familie municipal Bălți" nr. 01-23/83 din 09.02.2021.

Luînd în considerație că, a fost comisă o greșeală de ordin tehnic în denumirea Instituției, considerăm posibil de a examina proiectul de decizie dat la ședința Consiliului municipal Bălți.

Şeful direcţiei Proprietate Municipală şi Relații Funciare ***Galina ZINCOVSCAIA***

Executor:
Sp. principal DPM şi RF
Irina Focşa